

■ 孙 博
余月瑛 著

闯世界

小留学生

留学，你准备好了吗？
瞧，这~0名小留学生
他们遍及加拿大、美国、
爱尔兰、瑞士、德国、英国、
澳大利亚……

少年儿童出版社

■ 孙 博
余月瑛 著

小留学生

瞧，这20名小留学生，
他们遍及加拿大、美国、
爱尔兰、瑞士、德国、英国、
澳大利亚……

闯世界

少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

小留学生闯世界/孙博, 余月瑛著. —上海: 少年儿童出版社, 2001.11

ISBN 7-5324-4747-2

I. 小... II. ①孙...②余... III. 留学生—访问记—中国 IV. K828.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 080152 号

121P/05

小留学生闯世界

孙 博 余月瑛 著

费 嘉 装帧

责任编辑 王蔚骏 美术编辑 费 嘉

少年儿童出版社出版发行	开本 850 × 1168 1/32
上海延安西路 1538 号	印张 8.125
邮政编码 200052	2001 年 12 月第 1 版
全国新华书店经销	2001 年 12 月第 1 次印刷
江苏镇江前进印刷厂印刷	印数 1 - 11,000

ISBN7-5324-4747-2/I·1911(儿) 定价: 10.00 元



海内外关注小留学生成长(代序)

孩子出国镀金是否能成龙?父母付出的沉重代价值得吗?到底怎样的孩子适合出洋留学?我们不想作任何预设的回答,也没有资格和权利作出如此重大的人生答案。我们只是通过采访身在加拿大、德国、英国、爱尔兰、美国、瑞士、澳大利亚等国的20名小留学生,运用“实话实说”的访谈形式,真实地告诉每一个读者,他们当初是怎样出国的?他们在想些什么?现在又在做些什么?他们将何去何从?他们对追随者又有什么忠告?……

在三个多月的时间内,我们先后接触了30多位小留学生,最后选中了较有代表性的20位进行密集采访,大部分是通过面对面的访谈,另有一部分通过互联网、国际长途电话采访。除了极个别以外,他们大部分出国时的年龄在18岁左右,最小的只有8岁。他们中的绝大部分是单身一人出洋留学的,也有几个跟随父母移民,基本上反映了目前小留学生的生存状况。他们中的绝大部分,欣然同意署真实姓名;也有的人要求署外文姓名,出于绝对尊重他们的隐私权,我们都一一答应了。

触发策划、撰写本书的灵感,完全是因为接踵而至的一连串事件。看似偶然,实是必然。今年一月,温哥华传来了大连小留学生因孤独而自杀的噩耗,令人震撼,我们从内心深处发出了“救救孩子”的呼声。

四月初,笔者回国参加一部长篇小说的首发仪式,刚抵上海的第三天,就被一个老朋友拖去参加一个饭局。原来,他太太亲戚的儿子刚到多伦多留学,几乎每天一个越洋长途电话打回来诉苦,他们想打听一下多伦多的风土人情。在西郊“小南国”餐厅的晚宴上,笔者深深地被这对焦急如焚的父母所感动,真正体会了“可怜天下父母心”的含义。面对满桌的美味佳肴,我似乎并无多大的食欲,脑海



中老是出现“小留学生”四个字眼,也是从那一瞬间起决定,应该好好写一写小留学生的生活。

没过几天,收到深圳一份青年杂志的组稿电邮,要求报道中国小留学生在加拿大的情况,似乎和笔者的设想一拍即合,就马上答应了对方的约稿。第二天对方那位热心的编辑又打来长途电话,我仔细向她谈了零星的设想,并答应她回加拿大后马上展开工作。

就在我们埋首策划本书的五月份,突然发生了五湖学院董事长顾庭梧疑遭两名小留学生绑架杀害的事件。此事立即引起了多伦多华人社区对中国小留学生问题的关注。也再一次触动了我们,一定要好好反映一下中国小留学生的全貌,安分守己读书的是多数,违法犯罪者毕竟是少数。

不得不提的是,本书“附录不副”,起到不少咨询作用,同样值得广大家长和学生一读。这本书能够面世,除了感谢众多被访者的全力协助外,还要多谢少儿出版社的鼎力支持,以及责任编辑王蔚骏兄的操劳,相信我们之间的合作才刚刚起步。

孙 博 余月瑛

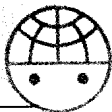
2001年8月底于多伦多



内容简介

小留学生出国热席卷神州大地,且有越演越烈之势。世界上很多国家已逐渐形成了中国小留学生群体,他们默默地为学习、工作、生活而奔波。站在命运的十字路口,有人在短短几年内获得学位,找到工作办了移民;有人准备取得文凭后回国,寻找更多的发展机会;有人语言不过关,到了异国付高昂的学费补习外语;有人硬被父母塞到国外,耗尽巨款还得打道回府;有人到了海外逃学打黑工,欲走捷径办居留;有人忍受不了孤独,赴他乡一个月后自杀身亡;也有人为了金钱绑架杀人,走上了犯罪道路……

孩子出国镀金是否能成龙?父母付出的沉重代价值得吗?到底怎样的孩子适合出洋留学?本书两位作者费尽心机,采访了加拿大、德国、英国、爱尔兰、美国、瑞士、澳大利亚等国的中国小留学生20名,真实地告诉读者他们在想什么、做什么、将何去何从?他们对追随者又有什么忠告?



孙博 原名孙曰融，另有笔名南方、郁榕，现任《星岛日报》加东版新闻编辑、加拿大多蒙文化传播公司策划总监，系加拿大中国笔会理事、多伦多华人作协会员，并任《新浪网》驻站作家。发表文学作品350万字，出版有长篇小说《茶花泪》、《男人三十》和散文集、纪实文学集多部。生于上海，毕业于上海师大中文系、心理学硕士班，曾任大学讲师、编辑。1990年移居加拿大，曾任滑铁卢大学心理学系访问学者、多伦多《世界日报》编辑组长。

余月瑛 现任加拿大多蒙文化传播公司总裁、加拿大DEL物业管理公司经理，在海内外发表文学作品数十万字，著有纪实文学集《枫叶国里建家园》等。生于广州，毕业于中山大学法律系，曾任律师、电视台特约记者。1993年移居加拿大，曾任多伦多《世界日报》采访记者。

作者电子邮箱：tor-

moon@hotmail.com



孙 博:原名孙曰融,另有笔名南方、郁榕,现任《星岛日报》加东版新闻编辑、加拿大多蒙文化传播公司策划总监,系加拿大中国笔会理事、多伦多华人作协会员,并任《新浪网》驻站作家。发表文学作品350万字,出版长篇小说《茶花泪》、《男人三十》和散文集、纪实文学集多部。

生于上海,毕业于上海师大中文系、心理学硕士班,曾任大学讲师、编辑。1990年移居加拿大,曾任滑铁卢大学心理学系访问学者、多伦多《世界日报》编辑组长。

作者电子邮箱:
tormoon@hotmail.com



余月瑛：现任加拿大多蒙文化传播公司总裁、加拿大DEI物业管理公司经理，在海内外发表文学作品数十万字，著有纪实文学集《枫叶国里建家园》等。

生于广州，毕业于中山大学法律系，曾任律师、电视台特约记者。1993年移居加拿大，曾任多伦多《世界日报》采访记者。

策划：
加拿大多蒙文化传播公司
责任编辑：王蔚骏
封面设计：费 嘉



目 录

海内外关注小留学生成长(代序)..... 1

KEVIN练书法克服孤独感

下一个目标麻省理工学院..... 1

高三考托福620分被悉尼大学录取

广州姑娘郑毅扬读书打工两不误..... 15

数学小天才项硕十一岁赴美国

提前一年中学毕业入名牌大学..... 29

阳光女孩林唯攻克英语关

正为选读合适专业伤脑筋..... 42

陈轲收集外币如鱼得水

仿效父亲留学改变命运..... 54

留学瑞士八个月花30万元人民币

KEN毅然转往加拿大从头开始..... 65

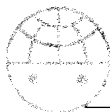
姜玮高考惨遭滑铁卢

出洋留学盼圆学士梦..... 76

叶世翀八岁赴加英文提高神速



喜欢宽松式教育注重人际交往	87
身在德国苦读向往美利坚 愿大连女孩考玫梦想成真	97
汤成栋雪中找住处终身难忘 向往加国身份至少扎根八年	106
直爽善谈的CARMAN 打算毕业后回国从商	117
林程万十一岁赴纽约闯天下 猛攻英文后来居上向往名校	126
酷小子韩松珍惜每一个铜板 望早日过英文关选读计算机	135
不会流泪的女孩子赵胜楠 大学预科后准备读经济学	145
先去爱尔兰再转英国读大学 爱泡酒吧的刘晨读书也拼命	155
遭白人老太太歧视难以忘却 并未影响陈代楠钟情枫叶国	165
潘庆岚稀里糊涂出国留学 降级改读专业瞄准MBA	173



孪生姐妹热衷北美宽松教学法

易晴想回国经商务岚志在从医 186

企管硕士生钟情日耳曼民族

才女张宇誓为中国环保效力 199

附录:

1. 小留学生问题亮起红灯 213

2. 小留学生怎样尽快适应海外生活

——访加拿大心理学家邓继强教授 221

3. 小留学生的现状和面临的困境

——访加拿大达英国际学院常务副

院长刘南生 227

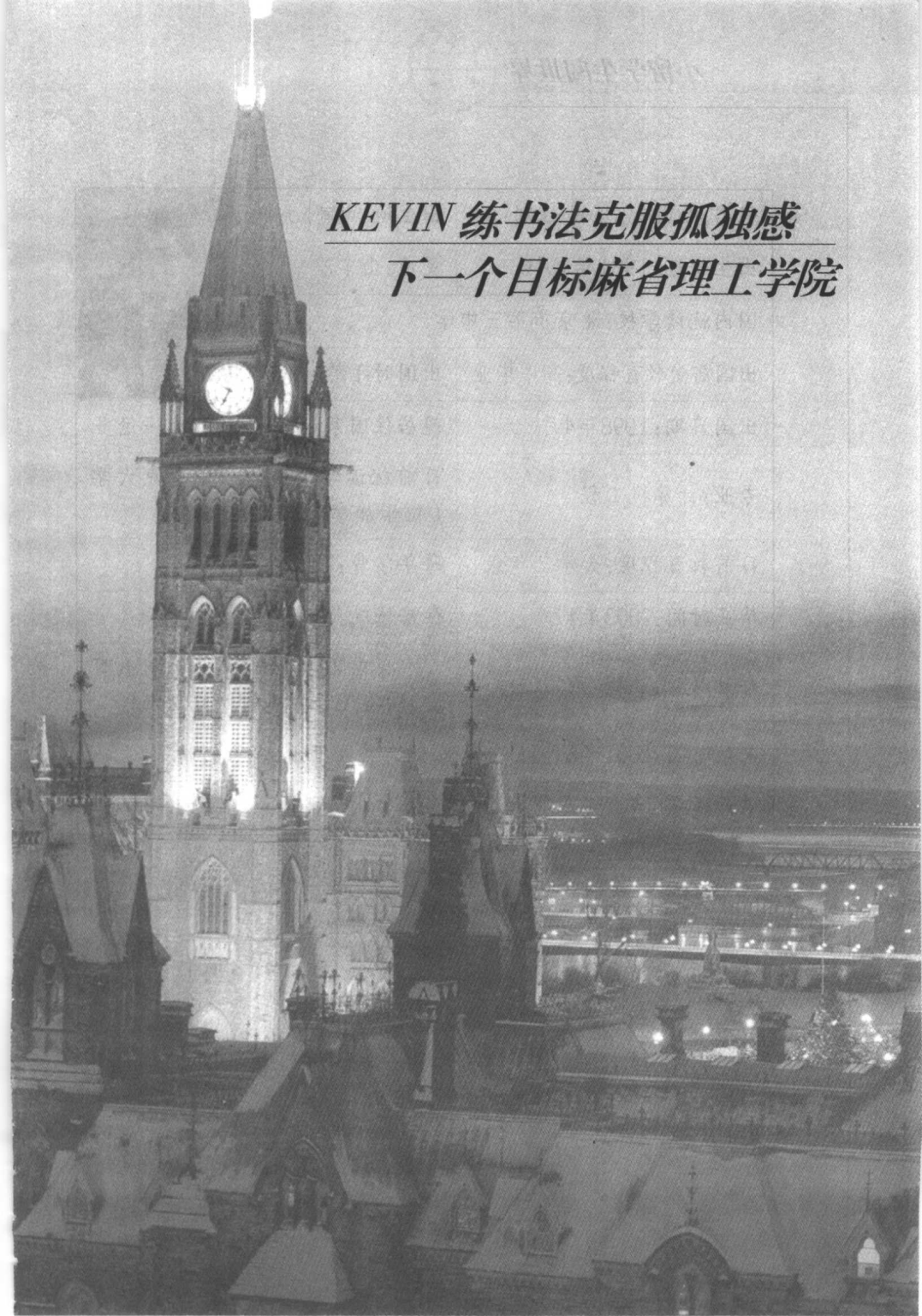
4. 各国简况、教育体系和留学政策简介 233

5. 各国货币和人民币对照表 249

6. 热门留学国家大学本科学费、生活费参照表 250

KEVIN 练书法克服孤独感

下一个目标麻省理工学院





姓名: KEVIN	性别: 男	出生地: 中国北京市	
出生日期: 1981年1月6日	星座: 山羊座		
国内就读学校: 北京市第三中学			
出国前受教育程度: 高中毕业	出国时年龄: 17岁		
出国日期: 1998年4月	现居住国家和城市: 加拿大多伦多		
专业: 计算机工程	目前就读学校: 新不伦瑞克大学 (位于加拿大东部)		
目前教育程度: 大学三年级	每年学费: 7500加元		
毕业时间: 2003年4月	住房情况: 单租卧室		
每月房租: 350加元	目前正在加拿大IBM公司教育 实习, 担任计算机软件检测工作		
采访时间: 2001年6月16日下午, 偶有蒙蒙细雨, 多云转晴			
采访地点: 多伦多北部, 加拿大多蒙文化传播公司会客厅			

采访絮语: 见那1.80米的个头, 忍不住要问: “打篮球吗?” 他镜片后的眼睛眨了眨, 笑嘻嘻地说: “是业余的, 但很喜欢。” 没想到, 一阵寒暄之后他先约法三章: 文章不想用中文名字, 也不能刊登照片。说是北京家人的意思, 不喜欢曝光, 以免影响正常而平静的生活。前一个问题我答应了, 可以百分之一百地尊重他, 就用英文名字吧。但第二个问题使我为难, 没照片缺乏真实感, 别人还以为是我胡编乱造的。请他尽力说服双亲, 他爽快地点点头。采访在轻松自然的气氛中进行, 他比我想象的还要能侃, 不知不觉中露出了北京人的本色。

过了整整48个小时, 终于等到他的电话, 说大洋彼岸的妈妈同



意用照片了,令人喜出望外。连连道谢之后,笔者立即坐到电脑前,开始整理两天前的访谈笔记。

采访人:三年多前你从北京高中毕业后来到了加拿大,直接上大学了呢,还是先上了一段时间的语言学校?

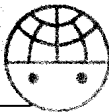
KEVIN:都不是。当初刚到多伦多时,我先在西边密西沙加市的宝迪学院(BRONTE COLLEGE OF CANADA)上了8个月的高中课程,也就是这里的12年级和13年级。那是一所华人主办的国际学校,教学内容就是这里的高中课程,同时也提供英语训练课程,学生主要来自东南亚。除了英语外,物理、化学、代数、几何等课程对我来说驾轻就熟,国内都学过,只不过用英文来表达而已。微积分是在这里学的,因为数学根底好,学起来也容易。

采访人:也就是说,你用这8个月时间猛补英文?

KEVIN:对。一是补习英文,二是熟悉当地环境。这段时间内,我还考了一次托福,成绩还算可以,587分。加拿大有有的大学要求是550分,有的是580分。刚入学时,分别进行了三个小时的数学和英语测

身在新不伦瑞克大学校园中的 KEVIN





试,数学只花了一个半小时就交卷了,而英语用足了三小时,结果被分在ESL(英语作为第二语言的学习)班第四级(共四级)。有意思的是,我第一天上了ESL班后,老师认为我的程度不错,叫我不必上了,可直接上12年级的英文课,但考虑到需要强化训练自己的听、说能力,我就同时上ESL班和12年级的英文课。

采访人:在这8个月中,你是怎样攻克英文关的?

KEVIN:在英文方面,我确实花了很大功夫。一是坚持用英英字典,在查找用英文解释的生词过程中,学习更多的词汇,不断扩大词汇量;二是背诵英文小说中精彩的片断;三是逐渐学会用英文来思考。我们的英文老师说,当你梦中的人物用英文讲话时,就证明你开始用英文思考了。大概三个月后我梦中真的有人说英文了,我喜出望外,第二天一上学就告诉同学。在学习数理化的专业英文词汇上,同样也花了不少精力,那只能死记硬背,每天背到头大为止,完全靠时间的积累。

英文老师还纠正了我口头表达方面的习惯性毛病,原来我讲一句句子时常会在当中略有停顿,或加插一些鼻音,比如This is a dog,我会在This is这里停顿一下,然后说a dog。老师说我讲的句子好像一辆火车启动后突然停下,再启动。这个异常生动的比喻马上使我认识到问题的严重性,立即花力气改掉了这一不好的习惯。老师的话至今我还记忆犹新,可以说是终生受用。

采访人:在加拿大的高中阶段,你最大的收获是什么?

KEVIN:除了英文上大有长进外,就要算演讲能力的培养和提高了,以前我在北京学校里可没有这样的经历。记得第一次在计算机课上作演讲时,闹出了不少笑话。那是在一个礼堂内,下面有30多个同学,我讲的题目是“DNA发生突变的概率”。也许是礼堂内有点庄严,也许是怕自己准备不足,上台后心里怦怦直跳,两只手一直撑在讲台上,不停地颤抖,讲台也不断地撞击着地板,发出吱吱喳喳的老鼠般的声音。半个小时的演讲,双手几乎没停过颤抖,下面的同学想笑又不敢笑出声来。结束下台时我已说不出话,老师只是微微地



美国百货公司中的璀璨灯光让 KEVIN 有点搞不清方向了

摇摇头。现在回想起来，还真觉得有点好笑，那次怯场得竟这么厉害。

也是从那次开始，我非常重视演讲能力的培养，痛下决心要成为一个“银舌头”演讲专才，后来在英文课上的演讲能力就提高很多了。有一次，每个人读完一部英文小说后作30分钟的演讲，其中20分钟是自己讲，10分钟用作回答问题。有的同学为增加现场效果，特地录制了书中的一段精彩对话进行播放，也有的自己绘制大海报贴在黑板两旁，还有的带了糖果分给在坐的同学，戏称“拉拢”，实为活跃气氛。那次我讲的小说是《Flowers for Algernon》，事先从头到尾读了好几遍，演讲当天在黑板上写上提纲，用来提示别人，也提醒自己，并把事先绘制好的大海报贴在黑板旁。我一个人站在那儿讲，下面15个同学围成一圈，气氛轻松。我讲完20分钟后，同学们争先恐后地提问，我镇静地回答着一个一个问题，假如没有吃透小说内容，甚至对细节不太清楚，那是很容易被问倒的，还好我作了很充分的准备，算是比较成功，得到了师生的好评。事实上，演讲是锻炼综合能力的好方法，以后在大学里经常用，几乎每一门专业课都会碰到演